Leerstof Lexicologie

# 1. Valse vrienden

* Politiek – politika: vaak is het woord beleid beter
* Curve (křivka) – k… (hoer): hoeft geen uitleg
* Papa (táta) – pápá
* Koloniaal (kolonie) – koloniál (boodschappen)
* Respectievelijk – respektive
* Pasta – pasta
* Actueel – aktuální: Het Tsjechische woord is ruimer
* Document – doklad
* Documentaire – dokument
* Actie – akce
* Medicijnen – medicína (geneeskunde)
* Termijn – termín
* Tegen volgende week – do příštího týdne
* (nog) altijd – pořád
* Communicatie – komunikace
* Cimbalen – cimbalka
* Seizoen – sezóna
* Reclameren, reclame maken – reklamovat,
* Installateur – instalatér (loodgieter)
* Bus – autobus
* Cursus – kurz
* Conservatorium – konservátoř
* Bijlage – Příloha
* Met je mond vol tanden staan – mít něčeho plné zuby
* Op vrije voeten zijn – být na volné noze
* Promotie – promoce
* Te laat **zijn** – **mít** zpoždění
* Concours – konkurz o práci
* Communicatie – komunikace (Nederlandse woord kan niet „weg“ betekenen)

# 2. Thematische woordenschat

* Hand-out My Queen Karo
* Gezondheidszorg: een uitkering trekken, de wachtzaal, de praktijk van een dokter, het moederschapsverlof, het doktersbriefje, een medicijn kopen op voorschrift, de apotheek, de huisarts, arbeidsongeschikt, gehandicapt – invalide – andersvalide, blind – doof – stom, de dokter van wacht.
* Sociale Zekerheid: werkloosheidscijfers, werkzoekend zijn, voltijds – deeltijds, je C4 krijgen = ontslagen worden, de wettelijke pensioenleeftijd
* Koken: koken, braden, bakken, stomen, lade - schuif, flesopener – kurkentrekker, iemand bereikt zijn kookpunt, spek naar zijn bek,
* Literatuur: meesterwerk, neerpennen, noteren, manuscript, uitgever, proza, poëzie, notities – nota nemen, historische roman, stationsroman
* Politiek: lijsttrekker, lijstduwer, burgemeester, schepen/stadshouder, peilingen, een debat houden **over** iets, een belofte houden, het voorakkoord, water bij de wijn doen, stemrecht, stemplicht, meerderheid
* Aardrijkskunde: beek, rivier, stroom, gehucht, dorp, gemeente, stad, grootstad, metropool, gebergte, bergketen
* Populair: in zwang, hip, trendy, dat zit in de lift
* Onpopulair: passé, voorbijgestreefd, ouderwets
* Woorden van vreemde oorsprong: genocide – volkerenmoord, rebellen – opstandelingen, catastrofe – ramp, constitutie – grondwet, hymne – volkslied, monopolie – alleenrecht, protectie – bescherming
* Vaste voorzetsels: Het recht **op** iets, schuldig **aan** iets, veroordelen **tot** iets, aanzetten **tot** iets, terugvallen **op** iets, zich richten **tot** iemand, concurreren **met**, gekant zijn **tegen** iets

# 3. Artikels

* Overwegend
* Op staande voet ontslagen worden
* De gedoodverfde favoriet
* Bij nader/verder onderzoek is gebleken dat ...
* Een misdrijf plegen (= negatieve connotatie)
* Voldoen **aan** de voorwaarden
* Inspelen **op** iets
* Hameren **op** iets
* In zijn eentje / met zijn tweetjes
* Aan bod komen
* Het heuglijke (☺) ⬄ het droeve (☹) nieuws
* Minstens houdbaar tot
* Rijk zijn **aan** iets
* De aanleiding
* Slordig
* De doorbraak
* Sussen
* Een rechtszaak **tegen** iemand aanspannen
* De veiling
* Uit onderzoek blijkt
* Vorst
* De vakbond
* De hinder/ de overlast
* Benoemen **tot**
* Naar verluidt
* Een loos begrip/gebaar – een loze belofte
* Op het gebied van
* Een conclusie trekken
* Een klap krijgen
* Van de partij zijn
* Instemmen **met** iets
* Smaken **naar** iets
* Peperduur
* Gepaard gaan met iets
* Ergens voor pleiten
* De Fluwelen Revolutie
* Steekproef
* **Op** de werkvloer
* In de aanloop **naar**
* Zijn gading vinden
* Met het blote oog
* Iemand vrijspreken **van** iets
* De hindernis
* Van invloed zijn op
* Iets gedogen
* Het vooruitzicht – in het vooruitzicht hebben
* De geest van de wet ⬄ de letter van de wet
* Grondstoffen
* De mijlpaal
* De teloorgang, de ondergang